

BE2022 Maxi Pro TV streamer

05 Bedienungsanleitung

19 Brugervejledning

33 User manual

47 Manual de usuario

61 Käyttöopas

75 Mode d'emploi

89 Gebruiksaanwijzing

103 Brukermanual

117 Bruksanvisning

DE

DK

EN

ES

FI

FR

NL

NO

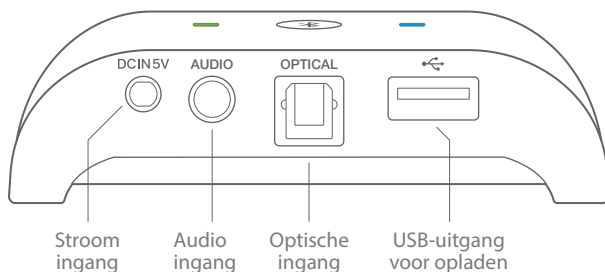
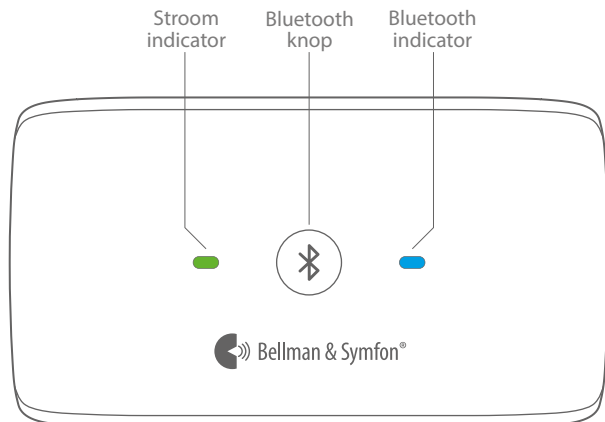
SE

Lees dit eerst

Dit boekje bevat informatie over het gebruik en onderhoud van uw nieuwe Maxi Pro TV streamer. Zorg dat u dit boekje aandachtig doorleest, inclusief het onderdeel **Waarschuwingen**. Zo haalt u het meeste uit uw tv-streamer. Heeft u daarna nog vragen, neem dan contact op met uw audicien.

Beoogd gebruik	Het doel van de audioproductfamilie is om het volume te versterken en de verstaanbaarheid van spraak te verbeteren tijdens gesprekken en tv-kijken. Het kan ook worden gebruikt met andere geluidsbronnen.
Beoogde gebruikersgroep	De beoogde gebruikersgroep bestaat uit mensen van alle leeftijden met licht tot ernstig gehoorverlies die in verschillende situaties geluidsversterking nodig hebben.
Beoogde gebruiker	De beoogde gebruiker is een persoon met licht tot ernstig gehoorverlies die geluidsversterking nodig heeft.
Werkingsprincipe	De audioproductfamilie bestaat uit verschillende versterkers en geluizsenders die speciaal zijn ontwikkeld om zelfs in veeleisende situaties geluidsverbetering te bieden. Afhankelijk van de functie die aan de specifieke versterker of geluizsender is toegewezen, kunnen verschillende microfoons worden gebruikt om direct geluid op te vangen of indirect omgevingsgeluid te verbeteren.

Overzicht



Over de tv-streamer

Met de Maxi Pro tv-streamer kunt u naar de televisie luisteren op een voor u geschikt volume, zonder het volume voor anderen in de kamer te veranderen. Het geluid wordt in volledig stereo via Bluetooth naar uw Maxi Pro persoonlijke versterker (apart verkocht) gestreamd.

Dit zit in de verpakking

Naast de tv-streamer zijn de volgende onderdelen bijgesloten:

Een ministereokabel



Een miniadapter van stereo naar RCA



Een glasvezelkabel



Een kabel van DC-connector naar USB

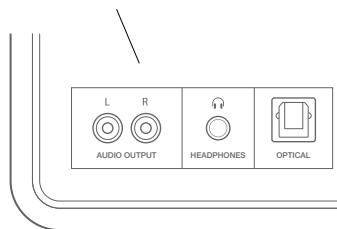


Wat u nodig hebt om aan de slag te gaan

Om uw tv-streamer in te stellen, hebt u ook nodig:

Een tv met een RCA-, hoofdtelefoon- of optische-audioport

Een Maxi Pro persoonlijke versterker



NL

De tv-streamer instellen

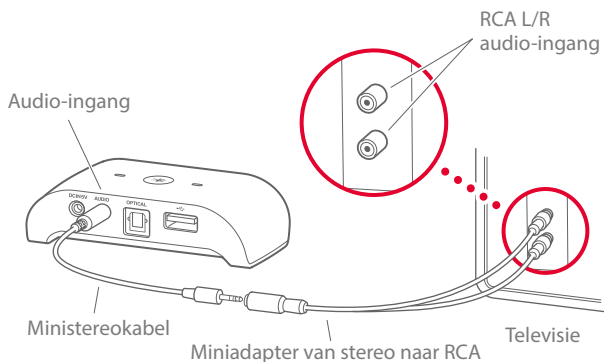
Stap 1: De audio verbinden

U kunt de tv-streamer op verschillende manieren op uw tv aansluiten. Dit hangt af van welk soort audiopoorten uw tv heeft.

De RCA-uitgang van de tv gebruiken

- 1 Sluit één uiteinde van de ministereokabel aan op de audio-ingang aan de achterkant van de tv-streamer.
- 2 Sluit het andere uiteinde aan op de miniadapter van stereo naar RCA.
- 3 Steek de RCA-stekkers in de audio-uitgang van uw tv.

U kunt de ministereokabel ook rechtstreeks op de hoofd-telefoonuitgang van uw tv aansluiten. Bij sommige tv-modellen kan hierdoor het geluid van de luidsprekers worden uitgeschakeld.

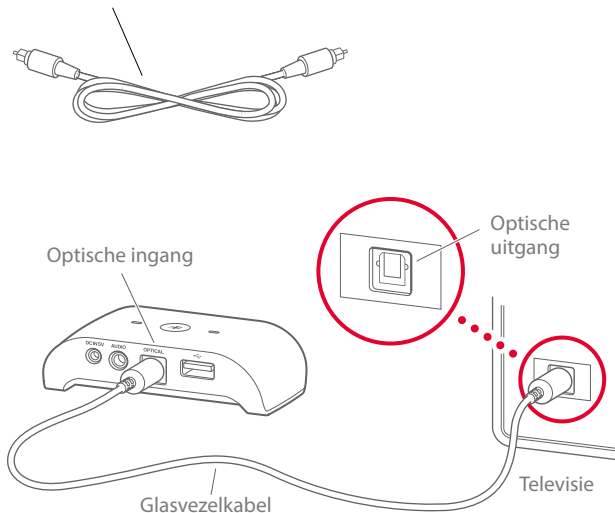


De optische uitgang van de tv gebruiken

Als er op uw tv een optische uitgang zit, kunt u de glasvezelkabel gebruiken om de tv-streamer op uw tv aan te sluiten. Zo sluit u deze aan:

- 1 Sluit één uiteinde van de kabel aan op de optische ingang aan de achterkant van de tv-streamer.
- 2 Sluit het andere uiteinde aan op de optische uitgang van uw tv.

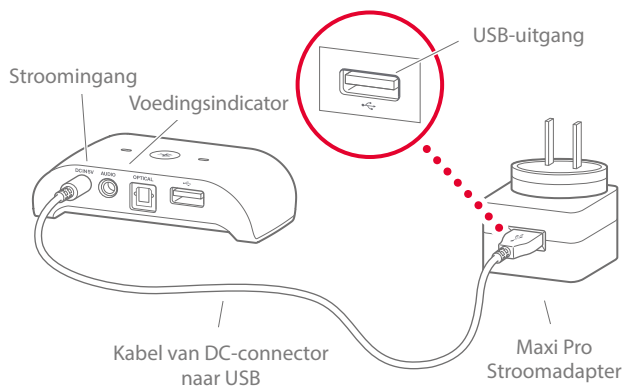
Glasvezelkabel



Stap 2: Het netsnoer aansluiten

- 1 Sluit het DC-uiteinde van het stroomsnoer aan op de voedingsingang aan de achterzijde van de TV-streamer.
- 2 Sluit het USB-uiteinde aan op de Maxi-voedingsadapter.
- 3 Sluit de adapterstekker aan op de voedingsadapter en sluit deze aan op een stopcontact. De voedingsindicator gaat groen branden.

U kunt ook voeding leveren door het USB-uiteinde van het stroomsnoer aan te sluiten op een USB-poort van de tv. Dit kan echter leiden tot vertraging van het tv-geluid in uw hoofdtelefoon wanneer opnieuw verbinding wordt gemaakt.



Stap 3: Koppelen

Houd er rekening mee dat als de tv-streamer bij uw Maxi Pro is geleverd, u de apparaten niet hoeft te koppelen.

- 1 **Op de tv-streamer:** houd de Bluetoothknop ingedrukt totdat de Bluetoothindicator blauw begint te knipperen.
- 2 **Op uw Maxi Pro:** druk op de microfoonkiezer. Houd de Bluetoothkiezer ingedrukt totdat de Bluetoothindicator blauw begint te knipperen.
- 3 Beide Bluetoothindicatoren blijven constant blauw branden als de koppeling is gelukt.

Uw tv-streamer gebruiken

Zolang uw tv-streamer aangesloten is op stroom, blijft de streamer ingeschakeld en wordt er automatisch opnieuw verbinding gemaakt met uw Maxi Pro wanneer deze weer binnen het Bluetooth-bereik komt. Beide Bluetooth-indicators gaan blauw branden wanneer de eenheden aangesloten zijn.

Als u de tv-streamer van stroom voorziet via uw tv, dan wordt de streamer automatisch gestart zodra u de tv aanzet en wordt er binnen 10 seconden automatisch opnieuw verbinding gemaakt met uw Maxi.

Uw Maxi Pro opladen

U laadt uw Maxi als volgt vanaf de tv-streamer op:

- 1 Sluit het USB-uiteinde van de oplaadkabel van de Maxi aan op de USB-uitgang voor opladen aan de achterkant van de tv-zender.
- 2 Steek het andere uiteinde in de geel gemarkeerde laadbus van de Maxi.
- 3 De batterij-indicator van de Maxi knippert groen tijdens het opladen. Na ongeveer drie uur gaat de indicator constant groen branden als de Maxi volledig is opgeladen.



Algemene waarschuwingen

Dit gedeelte bevat belangrijke informatie over veiligheid, gebruik en operationele voorwaarden. Bewaar dit boekje voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat slechts installeert, moet u dit boekje aan de hoofdbewoner geven.

Waarschuwingen

- Het niet naleven van deze veiligheidsinstructies kan leiden tot brand, elektrische schokken of ander letsel of schade aan het apparaat of andere eigendommen.
- Bewaar dit apparaat buiten het bereik van kinderen jonger dan 3 jaar.
- Gebruik of bewaar dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals open vuur, radiatoren, ovens of andere apparaten die warmte produceren.
- Bescherm kabels tegen elke mogelijke bron van schade.
- Dit apparaat heeft een zeer krachtige versterker en het geluidsniveau kan ongemak veroorzaken of, in ernstige gevallen, het gehoor in gevaar brengen als het product onzorgvuldig wordt gebruikt. Zet het volume altijd op een laag niveau voordat u de koptelefoon opzet!
- Bescherm het apparaat tegen schokken tijdens opslag en transport.
- Het gebruik van deze apparatuur naast of samen met andere apparatuur moet worden vermeden, omdat dit kan leiden tot een onjuiste werking. Als een dergelijk gebruik noodzakelijk is, moet deze apparatuur en de andere apparatuur worden geobserveerd om te controleren of ze normaal werken.
- Het gebruik van andere accessoires, transducers en kabels dan gespecificeerd of geleverd door de fabrikant van deze apparatuur kan leiden tot verhoogde elektromagnetische emissies of verminderde elektromagnetische immuniteit van deze apparatuur en kan resulteren in onjuiste werking.
- Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30 cm, 12 inch bij enig onderdeel van dit apparaat worden gebruikt, inclusief door de fabrikant gespecificeerde kabels. Anders kunnen de prestaties van deze apparatuur afnemen.
- De stroomadapter mag niet worden blootgesteld aan waterdruppels of spatten en voorwerpen die vloeistof bevatten, zoals vazen, mogen niet op het apparaat worden geplaatst. Om de

stroom volledig uit te schakelen, moet de adapterstekker uit het stopcontact worden gehaald. De adapterstekker mag niet worden geblokkeerd en moet gemakkelijk toegankelijk zijn voor het beoogde gebruik. De classificatie-informatie wordt op de achterkant weergegeven.

- **Blokkeer geen van de ventilatieopeningen.** Installeer het apparaat in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing.
- **Omzeil de veiligheidsfunctie van de gepolariseerde of gearde stekker niet.** Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarvan de ene breder is dan de andere. Een gearde stekker heeft twee pennen en een derde aardingspen. De brede pen of de derde pen zijn bedoeld voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te laten vervangen.
- **Zorg ervoor dat er niet op het netsnoer wordt gelopen en dat het niet bekneld raakt, vooral bij stekkers, stopcontacten en het punt waar ze het apparaat verlaten.**
- **Koppel dit apparaat los tijdens onweer of wanneer het gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.**
- **Haal het apparaat niet uit elkaar: er bestaat een risico op elektrocutie.** Bij manipulatie of demontage van het apparaat vervalt de garantie.
- **Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.** Stel het apparaat niet bloot aan vocht.
- **Batterijen zijn giftig.** Slik ze niet door! Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk uw arts!
- **Gebruik alleen stroomadapters en accessoires die in dit boekje worden gespecificeerd.**

Informatie over productveiligheid

- **Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot schade aan het apparaat en het vervallen van de garantie.**
- **Laat uw apparaat niet vallen.** Als u het apparaat op een hard oppervlak laat vallen, kan het beschadigd raken.
- **Het apparaat mag alleen worden gerepareerd door een erkend servicecentrum.**
- **Als er zich een ernstig incident voordoet met betrekking tot dit apparaat, neem dan contact op met de fabrikant en de relevante autoriteit.**
- **Als u andere problemen met uw apparaat ondervindt, neem dan contact op met het verkooppunt, uw plaatselijke Bellman & Symfon-**

kantoor of de fabrikant. Bezoek **bellman.com** voor contactgegevens.

- Oplaadbare batterijen moeten volledig worden opgeladen voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Laad batterijen alleen op bij een temperatuur tussen 0° - 35° C, 32° - 95° F.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen worden vervangen door Bellman & Symfon of een erkend servicecentrum. Er bestaat explosiegevaar als de batterijen niet correct worden vervangen.
- Gebruik het apparaat niet in gebieden waar elektronische apparatuur verboden is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt in vliegtuigen, tenzij specifiek toegestaan door het vliegpersoneel.

Configuratie-opties

Deze apparaten kunnen worden geconfigureerd met de volgende originele accessoires:

- BE9228 Glasvezelkabel, wit
- BE9254 Enkel laadsnoer, wit
- Voedingsadapter, wit
- Stekker, wit

Zie de bijbehorende gebruiksaanwijzing, voor gedetailleerde productinformatie.

Operationele voorwaarden

Gebruik het apparaat in een droge omgeving binnen de temperatuur- en vochtigheidsgrenzen die in deze bijsluiters worden vermeld. Als het apparaat nat wordt of wordt blootgesteld aan vocht, moet het niet langer als betrouwbaar worden beschouwd en moet het worden vervangen.

Reiniging

Koppel alle kabels los voordat u uw apparaat reinigt. Gebruik een zachte, pluisvrije doek. Voorkom dat er vocht in de openingen komt. Gebruik geen huishoudelijke schoonmaakmiddelen, spuitbussen, oplosmiddelen, alcohol, ammoniak of schuurmiddelen. Dit apparaat vereist geen sterilisatie.

Service en ondersteuning

Als het apparaat beschadigd lijkt te zijn of niet naar behoren functioneert, volg dan de instructies in dit boekje. Als het product nog steeds niet werkt zoals bedoeld, neem dan contact op met uw plaatselijke audicien voor informatie over service en garantie.

Garantievoorwaarden

Bellman & Symfon geeft op dit product een garantie van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum tegen defecten die te wijten zijn aan defecte materialen of fabricagefouten.

Deze garantie is alleen van toepassing op normale gebruiks- en servicevoorwaarden en omvat geen schade als gevolg van een ongeval, verwaarlozing, misbruik, ongeautoriseerde demontage of vervuiling door welke oorzaak dan ook. Deze garantie is exclusief incidentele schade en gevolgschade. Bovendien dekt de garantie geen overmacht, zoals brand, overstromingen, orkanen en tornado's.

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en mogelijk heeft u ook andere rechten die per regio kunnen verschillen. In sommige landen of rechtsgebieden is de beperking of uitsluiting van incidentele schade of gevolgschade, of beperkingen van de duur van een impliciete garantie, niet toegestaan, dus de bovenstaande beperking is mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie komt bovenop uw wettelijke rechten als consument. De bovenstaande garantie mag niet worden gewijzigd tenzij schriftelijk ondertekend door beide partijen.

ISO-certificering van wettelijke fabrikant

Bellman is gecertificeerd conform SS-EN ISO 9001 en SS-EN ISO 13485.

SS-EN ISO 9001-certificaatnummer: CN19/42071


SS-EN ISO 13485-certificaatnummer: CN19/42070

Certificatie-instelling


SGS United Kingdom Ltd
Inward Way
Rossmore Business Park
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN
Verenigd Koninkrijk


Wettelijke symbolen

 Met dit symbool bevestigt Bellman & Symfon dat het product voldoet aan de Verordening medische hulpmiddelen EU 2017/745.


 Dit symbool geeft het serienummer van de fabrikant aan, zodat een specifiek medisch hulpmiddel kan worden geïdentificeerd. Het is beschikbaar op het product en in de geschenkenverpakking.

 Dit symbool geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan, zodat het medisch hulpmiddel kan worden geïdentificeerd. Het is beschikbaar op het product en in de geschenkenverpakking.

 Dit symbool geeft de fabrikant van het medische hulpmiddel aan, zoals gedefinieerd in EU-richtlijnen 90/385/EEG, 93/42/EEG en 98/79/EG.

 Dit symbool geeft aan dat de gebruiker de gebruiksaanwijzing dient te raadplegen.

 Dit symbool geeft aan dat het belangrijk is dat de gebruiker aandacht besteedt aan de relevante waarschuwingen in de gebruiksaanwijzing.

 Dit symbool geeft belangrijke informatie aan voor het gebruik en de productveiligheid.

 Temperatuur tijdens transport en opslag: -10° tot 50° C, 14° tot 122° F
Temperatuur tijdens gebruik: 0° tot 35° C, 32° tot 95° F.

 Vochtigheid tijdens transport en opslag: <90%, niet condenserend
Vochtigheid tijdens gebruik: 15% tot 90%, niet condenserend

 Atmosferische druk tijdens gebruik, transport en opslag:
700hpa tot 1060hpa

 Dit apparaat is zo ontworpen dat het zonder problemen of beperkingen werkt, mits het wordt gebruikt waarvoor het bedoeld is, tenzij anders vermeld in de gebruiksaanwijzing.

 Met dit CE-symbool bevestigt Bellman & Symfon dat het product voldoet aan de EU-normen voor gezondheid, veiligheid en milieubescherming, evenals aan de richtlijn inzake radioapparatuur 2014/53/EU.

 Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Bellman & Symfon is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

 Dit symbool geeft aan dat het product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Geef uw oude of ongebruikte product af bij een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Nalevingsinformatie

Hierbij verklaart Bellman & Symfon dat dit product in Europa voldoet aan de essentiële vereisten van de Verordening medische hulpmiddelen EU 2017/745 en aan de richtlijnen en regelgeving die hieronder worden vermeld. De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij Bellman & Symfon of uw plaatselijke Bellman & Symfon-vertegenwoordiger. Bezoek bellman.com voor contactgegevens.

- Radioapparatuurrichtlijn
- EG-batterijrichtlijn
- REACH-verordening
- Richtlijn beperking van gevaarlijke stoffen
- Verordening medische hulpmiddelen
- Afdankte elektrische en elektronische apparatuur

Technische specificaties

Afmetingen

Afmetingen: 88 x 24 x 48 mm, 3,5 x 0,9 x 1,9"

Gewicht

70 g, 2,5 oz.

Frequentie

Bluetooth-frequentie: 2402 – 2480 MHz

Dekking

Tot 25 m, 27,5 yd, vrij veld.

Connectiviteit: Qualcomm® aptX™ LL

Stroom

Stroomverbruik: 31 mA

Verbindingen

Audio-ingang: 3,5 mm mini-stereo-aansluiting

Gevoeligheid audio-ingang @ max.2Vrms: +6 dBV

Optische ingang: 44,1 kHz, 48 kHz

Optische ingangsgevoeligheid: 0 dBFS

Oplaadingang: 100 - 240V ~, 5V gelijkstroom, 1,0A

Oplaaduitgang: USB-type A

Problemen oplossen

De meeste problemen met het product kunnen met de onderstaande tips snel worden opgelost.

Als

Er niets gebeurt als ik op de Bluetoothknop van de tv-streamer druk.

Ik het geluid van de tv niet in mijn hoofdtelefoon hoor.

Het tv-geluid verdwijnt als ik de ministereokabel op de hoofdtelefoonuitgang aansluit.

Probeer dan dit

▪ Controleer of de tv-streamer op stroom is aangesloten, zie **Stroom aansluiten**.

▪ Controleer of de Maxi Wireless binnen bereik is en gekoppeld is met uw tv-streamer, zie **Koppelen**.

▪ Dit is een kenmerk van sommige tv-modellen.
▪ Gebruik als alternatief de RCA- of optische uitgang van uw tv, zie **De audio verbinden**.



DESIGN FOR EARS™



Manufacturer

Bellman & Symfon Group AB
Södra Långebergsgatan 30
436 32 Askim Sweden
Phone +46 31 68 28 20
E-mail info@bellman.com
bellman.com



Revision: BE2022-01_003MAN1.0
Date of issue: 2022-03-03
TM and © 2022 Bellman & Symfon AB.
All rights reserved.